



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 8 November 2013**

**15904/13**

---

**Interinstitutional File:  
2013/0309 (COD)**

---

**TELECOM 291  
COMPET 791  
MI 987  
CONSOM 191  
CODEC 2490  
INST 582  
PARLNAT 262**

**COVER NOTE**

---

from: The House of Representatives of Malta  
date of receipt: 6 November 2013  
to: The President of the Council of the European Union

---

Subject: Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council laying down measures concerning the European single market for electronic communications and to achieve a Connected Continent, and amending Directives 2002/20/EC, 2002/21/EC and 2002/22/EC and Regulations (EC) No 1211/2009 and (EU) No 531/2012  
- Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality<sup>1</sup>  
**[doc. 13555/13 - COM (2013) 627 final + ADD1 +ADD2]**

---

Delegations will find attached for information a copy of the above opinion.

---

<sup>1</sup> The translation can be found at the Interparliamentary EU information exchange site IPEX at the following address : <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



7 ta' Novembru 2013

**Is-Sur Josè Manuel Barroso**  
**President tal-Kummissjoni Ewropea**

**Is-Sur Martin Schultz**  
**President tal-Parlament Ewropew**

**Is-Sur Herman Van Rompuy**  
**President tal-Kunsill Ewropew**

**Opinjoni Motivata: Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi miżuri biex jitlesta s-suq uniku Ewropew għall-komunikazzjoni elettronika u biex jinkiseb kontinent konness, u li jemenda d-Direttivi 2002/20/KE, 2002/21/KE u 2002/22/KE u r-Regolament (KE) Nru 1211/2009 u (UE) Nru 531/2012 (KUMM (2013) 627)**

Il-Parlament Malti eżamina il-proposta KUMM(2013)627) hawn fuq indikata u kkonkluda li din ma tissodisfax il-prinċipju tas-sussidjarjetà.

Għaldaqstant, skont id-dispożizzjonijiet ta' Protokoll Nru 2 tat-Trattat ta' Lisbona qed ngħaddilek opinjoni motivata mill-Parlament ta' Malta, bid-data tal-lum, annessa ma' din l-ittra.

Dejjem Tieghek,

**Anglu Farrugia**  
**Speaker**

**OPINJONI MOTIVATA: PROPOSTA GHAL REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL LI JISTABILIXXI MIŻURI BIEX JITLESTA S-SUQ UNIKU EWROPEW GĦALL-KOMUNIKAZZJONI ELETTRONIKA U BIEX JINKISEB KONTINENT KONNESS, U LI JEMENDA D-DIRETTIVI 2002/20/KE, 2002/21/KE U 2002/22/KE U R-REGOLAMENT (KE) NRU 1211/2009 U (UE) NRU 531/2012 (KUMM (2013) 627)**

**1 Raġunijiet**

L-Artiklu 6 tal-Protokoll Nru. 2 fuq l-Applikazzjoni tal-Prinċipji ta' Sussidjarjetà u ta' Proporzjonalità, anness mat-Trattat ta' Lisbona jipprovdi li kull Parlament Nazzjonali jista', fi żmien tmien gimgħat mid-data minn meta jirċievi abbozz ta' att leġislattiv uffiċjali tal-Unjoni, jibgħat lill-Presidenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u ta l-Kummissjoni, opinjoni motivata bir-raġunijiet li għalihom iqis li l-abbozz in kwistjoni ma jimxix mal-prinċipju tas-sussidjarjetà.

**2 Opinjoni Motivata**

*Is-setgħa tal-Unjoni li taġixxi*

Il-Parlament Malti iqis li l-Proposta tonqos milli tikkonforma mal-prinċipju tas-sussidjarjetà minhabba li l-Kummissjoni naqset milli tressaq evidenza ċara li hemm il-htieġa ta' azzjoni leġislattiva minn naha ta' l-Unjoni Ewropeja li ma' tistax tintlaħaq b'azzjoni fuq livell nazzjonali.

Il-Parlament Malti jaqbel mal-viżjoni tal-Kummissjoni Ewropeja li l-Unjoni għandu jkollha Suq Intern tal-komunikazzjoni elettronika b'saħħtu, dinamiku u kompetittiv. Jaqbel ukoll li l-qafas regolatorju Ewropew għandu jkun wiehed li jippromwovi l-kompetizzjoni, l-investiment u l-innovazzjoni. Dan iwassal għal aktar benefiċċji, kemm għall-konsumatur, kif ukoll għall-ekonomija. Jagħraf ukoll li jista' jkun hemm lok għal aktar koordinazzjoni bejn il-pajjiżi u r-Regolaturi rispettivi għall-benefiċċju tas-suq intern u għall-implementazzjoni tal-qafas regolatorju b'mod aktar effettiv.

Madankollu, il-Parlament m'huwix konvint li din il-Proposta identifikat u ser tindirizza b'mod effettiv u effiċjenti, problemi speċifiċi li qieghdin ikunu ta' xkiel sabiex jintlaħqu dawn l-għanijiet. Il-Parlament Malti għandu wkoll riservi dwar kemm fil-fatt din il-Proposta dejjem thares il-prinċipju tas-sussidjarjeta', peress illi numru sostanzjali ta' miżuri li qed jiġu proposti inaqqsu b'mod qawwi l-abbiltà tal-Istat u tar-regolatur Malti li jindirizza l-bżonnijiet speċifiċi tas-suq Malti. Għal diversi raġunijiet, bħal per eżempju d-daqs tal-pajjiż, il-lok ġeografiku u l-livell ta' kompetizzjoni abbażi ta' infrastruttura, is-suq Malti huwa differenti minn swieq fi Stati Membri oħra, u allura jista' jirrikjedi miżuri differenti.

Kull tibdil leġislattiv għandu jkun ir-riżultat ta' analiżi profonda tal-potenzjal, dġgħufija, opportunitajiet u theddid fuq is-suq intern Ewropew u s-swieq nazzjonali. Għaldaqstant, il-htieġa għal azzjoni mill-Unjoni għanda tkun sostanzjata minn evidenza ċara li miżuri fuq livell Ewropew biss jistgħu jindirizzaw il-problemi li ġew identifikati. Il-Parlament Malti jqis li l-ispjegazzjoni mogħtija mill-Kummissjoni Ewropeja għat-tibdil propost, fl-evalwazzjoni tal-impatt li ġie ippublikat mal-Proposta, m'hijiex ibbażata fuq evidenza oġġettiva li ssostni l-bżonn ta' intervent ta' dan il-livell. Il-Kummissjoni qieghda tpingi s-suq tat-telekomunikazzjoni Ewropew bħala wiehed fi stat hażin hafna u qieghda ssostni li dan l-istat huwa riżultat ta' qafas regolatorju frammentat. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tagħti l-impresjoni li r-regolamentazzjoni tas-suq hija s-soluzzjoni għall-problemi li għandu s-settur u ma tikkunsidrax aspetti oħra esterni minn dan il-qafas regolatorju li potenzjalment qieghdin jimpattaw bil-kbir dan is-suq. Il-Kummissjoni tonqos ukoll li tagħti evidenza ċara ta' kif id-differenzi li jċżistu fl-implimentazzjoni tal-qafas regolatorju preżenti qieghdin idgħajfu s-sisien ta' suq intern aktar komplut. Din il-fehma negattiva wasslet biex il-Kummissjoni qieghda tippromponi miżuri li hafna minnhom huma meqjusa mill-Parlament Malti bħala mhux proporzjonali u li ma jikkonformawx mal-prinċipju tas-sussidjarjeta'.

### *Miżuri fil-Proposta*

F'din il-Proposta, il-Parlament Malti jinnota li f'numru ta' każi, il-Kummissjoni qieghda tipproponi li l-Istati Membri iċedu s-sovranità tagħhom, fosthom:

- fejn għandu x'jaqsam l-ispettru tal-frekwenzi, fejn il-poter ta' l-Istati Membri li jiddeterminaw il-kundizzjonijiet (inkluż it-tariffi) tal-liċenzji li joħroġu ser jitnaqqas għaliex dawn il kundizzjonijiet ser jiġu soġġetti għall-approvazzjoni tal-Kummissjoni;
- fir-rigward tal-poter li għandu r-regolatur Nazzjonali sabiex iwaqqaf operatur li jinstab li kiser il-liġi b'mod serju u ripetut milli jkompli jopera, fil-każ ta' 'Provdituri Ewropej' dan ser ikun jista' jsir biss mir-regolatur Nazzjonali tal-pajjiż fejn hu stabbilit dan il provditur; u
- fil-każ tar-rimedji imposti fuq 'Provdituri Ewropej' fejn il-Kummissjoni qed tipproponi li jkollha l-poter li tuża l-veto biex twaqqaf miżuri nazzjonali mmirati lejn ir-regolamentazzjoni tas-swieq li fihom joperaw 'Provdituri Ewropej'.

Il-Kummissjoni qieghda ukoll tipproponi li jkollha poteri vasti f'terminu ta' atti ta' implimentazzjoni u atti delegati. Il-Parlament Malti m'huwiex konvint li dawn il-miżuri huma mehtieġa biex titkattar il-kompetittività u l-innovazzjoni fis-suq tas-servizzi tal-komunikazzjoni elettronika, u wisq inqas, tal-kompetittività u l-innovazzjoni fis-suq intern mill-aspett tal-ekonomija diġitali kif qieghda tgħid il-Kummissjoni. Il-Parlament Malti jhoss li din il-Proposta tnaqqas il-poter ta' Malta li tiegħu l-aktar azzjoni xierqa lokalment f'sitwazzjonijiet li jirrikjedu dan il-bżonn. Dan kollu jmur kontra l-prinċipji tal-proporzjonalità u tas-sussidjarjetà.

Din il-Proposta ddgħajef ukoll l-iżvilupp ta' ambjent regolatorju prevedibbli, b'mod partikolari fil-każ ta' emenda oħra lir-Regolament tar-*Roaming*. Jidher ukoll li din il-Proposta ssostni l-konsolidazzjoni tal-operaturi l-aktar b'saħħithom u li huma mifruxin ma' numru ta' Stati Membri, mingħajr ma tikkunsidra l-impatt fuq operaturi żgħar li hafna drabi jikkontribwixxu b'mod importanti ferm għall-iżvilupp tas-suq u l-ekonomija lokali u għaldaqstant ukoll tas-suq intern.

Barra minn hekk, peress li l-Kummissjoni għażlet Regolament bhala strument legali, il-Kummissjoni qed tistabbilixxi l-livell massimu ta' drittijiet u kundizzjonijiet li Stat Membru jista' jipponi. Dan japplika għat-test kollu, imma b'mod partikolari fid-dispożizzjonijiet li jirrigwardjaw l-aspetti tal-konsumatur. Dan mhux aċċettabbli għaliex din il-Proposta se tkun qieghda tillimita d-drittijiet tal-konsumatur f'Malta, waqt li ser tkun qieghda twassal sabiex dan il-Parlament ma jkunx jista' jaddotta emendi għall-liġi li tirregola s-suq tal-komunikazzjoni elettronika sabiex isahhah id-drittijiet tal-utenti ta' dawn is-servizzi f'Malta kif għamel fil-passat.

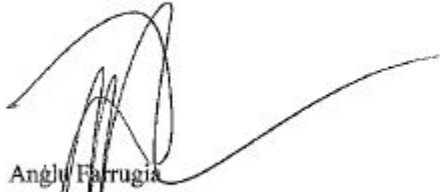
Il-Parlament Malti huwa tal-fehma li l-maġġoranza tal-għanijiet li dan ir-Regolament jittama li jilhaq jistgħu jinkisbu permezz ta' emendi fid-Direttivi attwali. Dan għandu jwassal għal inqas kumplessità amministrattiva, burokrazija u spejjeż marbuta mar-regolamentazzjoni tas-suq, fil-waqt li ma jxekkkelx lill-Istati Membri milli jfasslu r-regim regolamentarju ta' pajjiżhom biex jindirizzaw b'mod xieraq il-karatteristiċi tas-suq lokali.

Fl-aħħar nett, il-Parlament Malti jhoss li Proposta ta' tibdil fl-liġi Ewropeja ta' dan il-livell kellha tiġi sottomessa għall-konsultazzjoni pubblika qabel tiġi ppublikata mill-Kummissjoni. Għaldaqstant, il-Parlament Malti jhegġeġ li tintuża kawtela fejn tidhol l-urgenza biex tiġi addottata din il-miżura peress li din il-Proposta tindirizza kwistjonijiet importanti u sensitivi li jehtieġu analiżi u diskussjoni metikoluża.

### *Konklużjoni*

Il-Parlament Malti kkonkluda li l-Kummissjoni naqset milli tressaq evidenza ċara għall-htieġa ta' azzjoni legiżlattiva ta' din ix-xorta min-naha ta' l-Unjoni Ewropeja, kif ukoll ta' dak li se jinkiseb permezz ta' din il-legiżlazzjoni kif proposta. Il-Kummissjoni qieghda tipproponi miżuri li jistgħu jaffetwaw negattivament il-poter tal-Istati Membri li jaġixxi kif l-aktar xieraq fejn hemm bżonn ta' azzjoni regolatorja fuq livell nazzjonali. Dan minhabba li qieghda tipproponi qafas wisq restrittiv għaċ-ċirkostanzi differenti li pajjiż jista' jkollu.

Għalhekk, il-Parlament Malti ddeċida li joġġezzjona għall-Proposta u li jwassal din l-opinjoni motivata skont il-proċedura definita fl-Artiklu 6 tal-Protokoll Nru 2 dwar l-Applikazzjoni tal-Prinċipji ta' Sussidjarjetà u Proporzjonalità, anness mat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropeja.



Angelo Farrugia  
Speaker  
House of Representatives of Malta